

## CITY DE NAPA

### AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA CON RESPECTO A LOS CAMBIOS PROPUESTOS A LAS TARIFAS POR EL SERVICIO DE RECOLECCIÓN DE BASURA, MATERIALES RECICLABLES, DESECHOS DE JARDÍN Y DESECHOS DE ALIMENTOS EN LA CIUDAD DE NAPA

El consejo municipal de Napa llevará a cabo una audiencia pública el martes, 17 de marzo 2015, para considerar la aprobación de los cambios propuestos a las tarifas de recolección de basura, materiales reciclables, desechos de jardín y desechos de alimentos de clientes residenciales, multifamiliares, y comerciales por los próximos dos años. **Se propone el aumento a todas las tarifas de 4.95% efectivo el 1 de abril de 2015, y de 4.95% efectivo el 1 de enero 2016.** Si las tarifas propuestas descritas en este aviso son aprobadas por el consejo municipal, se impondrán las tarifas para los servicios de recolección de basura, reciclaje, desechos de jardín y desechos de alimentos, proporcionada a todas las parcelas dentro de la ciudad de Napa, particularmente incluyendo los servicios proporcionados a la parcela en la dirección a la que este aviso ha sido enviada. En el caso de un propietario ausente, administrador de la propiedad, o empresa de administración de propiedades, las tarifas propuestas (si se aprueban) serán impuestas por los servicios prestados a la(s) parcela(s) de propiedad, operación, administración o de otra manera controlada por el destinatario.

Las razones de los aumentos de tarifas propuestas son: (a) para añadir nuevos programas residenciales y comerciales de la recolección de desechos de alimentos (b) para completar la construcción de mejoras al sistema del centro de compostaje de Napa, propiedad municipal, y (c) para cubrir el proyectado aumento de los costos de operaciones.

**Las tarifas propuestas incluyen dos programas nuevos de la recolección de desechos de alimentos a partir de 1 de abril 2015.** Todos los residentes con un recipiente de recolección de desechos de jardín (o elegibles para este servicio) recibirán una cubeta para el almacenamiento de los desechos de alimentos en su cocina. Los residentes vaciarán la cubeta de desechos de alimentos en su recipiente de recolección de desechos de jardín revuelto con los desechos de jardín. Los desechos de alimentos serán convertidos en abono en el centro de compostaje de Napa. Todos los generadores de desechos de alimentos comerciales serán elegibles para participar en el nuevo programa de recolección de desechos de alimentos comerciales en las tarifas propuestas presentadas en este documento. Más información sobre ambos programas se hará disponible si las tarifas propuestas son aprobadas por el consejo municipal.

**Las tarifas propuestas incluyen la realización de mejoras al centro de compostaje de Napa.** Estas incluyen terminar la construcción de las nuevas funciones de control de las aguas pluviales que requiere el estado, incluyendo nuevos estanques, además de un sistema de compostaje cerrado destinado a ayudar a controlar y disminuir el olor, partículas y descarga potencial de los compuestos orgánicos volátiles regulados. Las tarifas propuestas también incluyen la construcción de un sistema de digestión anaeróbica en el centro de compostaje de Napa para convertir los desechos de jardín y desechos de alimentos en combustible renovable de gas natural comprimido para los camiones de recolección de basura, reciclaje, desechos de jardín y de alimentos.

**Las tarifas propuestas también incluyen los siguientes aumentos de costos de las operaciones:** el aumento de los pagos al contratista de la ciudad, Napa Recycling Y Waste Services (NRWS), como se describe en el contrato para la recolección y transporte de basura, reciclaje, y desechos de jardín y la operación de reciclaje de materiales; aumento de tarifas en la estación de transferencia de basura; aumento de los costos para reparar el daño a las calles causado por los vehículos de reciclaje y basura pesados; e incrementos netos proyectados en otros gastos en el fondo de empresa de residuos sólidos y reciclaje de la ciudad.

Al siguiente, se muestran las tarifas actuales y las tarifas residenciales máximas que se proponen por cada uno de los próximos dos años. Las tarifas actuales y las tarifas específicas comerciales, multifamiliares, y tarifas propuestas ser efectivas el 1 de abril de 2015 se muestran en las páginas 2 a 4 de este aviso. Las tarifas máximas para servicio comercial y multifamiliares efectivas el 1 de enero de 2016 pueden verse en línea en [www.cityofnapa.org/recycle](http://www.cityofnapa.org/recycle). Una copia impresa de las tarifas propuestas efectivas el 1 de enero de 2016 se puede obtener como se describe a continuación.

La audiencia se llevará a cabo en la sala de reunión del consejo municipal, Ayuntamiento de Napa, 955 School Street, Napa, y comenzará a las 6:30pm. Si desea recibir una copia del informe del personal para el consejo municipal que explica, en detalle, las razones y el cálculo de las tarifas propuestas, y/o para obtener una copia de todas las tarifas propuestas para entrar en efecto el 1 de enero de 2016, por favor póngase en contacto con la municipalidad, en una de las siguientes maneras: (i) venir a la oficina de la secretaría municipal, Ayuntamiento de Napa, 955 School Street, durante horas de oficina regulares, para revisar y/o solicitar una copia del informe y todas las tarifas propuestas; (ii) enviar por correo una solicitud por escrito a la oficina de la secretaría municipal, City of Napa, P.O. Box 660, Napa, CA, 94559-0660; (iii) llamar al (707) 257-9503 y solicitar una copia por escrito; (iv) enviar por correo electrónico una solicitud a [clerk@cityofnapa.org](mailto:clerk@cityofnapa.org) indicando la dirección de correo electrónico o dirección física donde la información se deba enviar; o (v) descargar el informe interno completo y/o una copia de todas las tarifas propuestas para entrar en efecto el 1 de enero de 2016 directamente a través del Internet en [www.cityofnapa.org/recycle](http://www.cityofnapa.org/recycle). Los comentarios escritos o protestas sobre los cambios propuestos a las tarifas por el servicio de recolección podrán presentarse a la secretaría municipal a: City of Napa, P.O. Box 660, Napa, CA 94559-0660. Las protestas escritas también pueden presentarse en persona en la audiencia.

Secretaria Municipal

Fecha: 30 de enero, 2015

## TARIFAS RESIDENCIALES ACTUALES Y LA PROPUESTA PARA LOS PRÓXIMOS DOS AÑOS

Las tarifas residenciales incluyen colección semanal de basura, reciclaje, desechos del jardín y desperdicios de comida. Las tarifas residenciales incluyen un recipiente para basura del tamaño seleccionado y hasta cuatro recipientes de 35 galones para reciclaje y hasta cuatro recipientes de 35 galones para desechos de jardín y de comida **O** hasta dos recipientes de 95 galones para reciclaje y hasta dos recipientes de 95 galones para desechos de jardín y comida.

TAMAÑO DE RECIPIENTE	TARIFA CTUAL MENSUAL	AUMENTO PROPUESTO ABRIL 1, 2015	TARIFA PROPUESTA ABRIL 1, 2015	AUMENTO PROPUESTO ENERO 1, 2016	TARIFA PROPUESTOA ENERO 1, 2016
20 gal	\$19.66	4.95%	\$20.63	4.95%	\$21.65
35 gal	\$24.64	4.95%	\$25.86	4.95%	\$27.14
65 gal	\$37.80	4.95%	\$39.67	4.95%	\$41.63
95 gal	\$58.13	4.95%	\$61.01	4.95%	\$64.03

# TARIFAS COMERCIALES Y MULTIFAMILIARES ACTUALES Y PROPUESTAS EFECTIVO ABRIL 1, 2015

**NOTA SOBRE TARIFAS COMERCIALES Y MULTIFAMILIARES PROPUESTAS:** Todas las tarifas comerciales con el propuesto aumento de 4.95% efectivo Abril 1, 2015 se muestran a continuación en detalle. Estas tarifas serán aumentadas Enero 1, 2016 por 4.95% adicional. Vea la primer página para cómo obtener una copia de todas las tarifas efectivo Enero 1, 2016.

## TARIFAS MENSUALES PARA RECIPIENTES PROPORCIONADOS POR NAPA RECYCLING Y WASTE SERVICIOS, LLC A SUS CLIENTES

Tamaño	TARIFAS ACTUALES						TARIFAS CON AUMENTO PROPUESTO DE 4.95%					
	1 X SEMANA	2 X SEMANA	3 X SEMANA	4 X SEMANA	5 X SEMANA	6 X SEMANA	1 X SEMANA	2 X SEMANA	3 X SEMANA	4 X SEMANA	5 X SEMANA	6 X SEMANA
Un 1.5 yd	\$298.98	\$626.20	\$932.58	\$1,250.18	\$1,593.46	\$1,988.14	\$313.78	\$657.20	\$978.74	\$1,312.06	\$1,672.34	\$2,086.55
Dos 1.5 yd.	\$637.13	\$1,352.59	\$2,014.37	\$2,700.36	\$3,441.87	\$4,294.36	\$668.67	\$1,419.54	\$2,114.08	\$2,834.03	\$3,612.24	\$4,506.93
Tres 1.5yd	\$946.86	\$2,010.09	\$2,993.58	\$4,013.04	\$5,114.98	\$6,381.90	\$993.73	\$2,109.59	\$3,141.76	\$4,211.69	\$5,368.17	\$6,697.80
Cuatro 1.5	\$1,274.28	\$2,705.18	\$4,028.72	\$5,400.72	\$6,883.71	\$8,588.71	\$1,337.36	\$2,839.09	\$4,228.14	\$5,668.06	\$7,224.45	\$9,013.85
Un 2 yd.	\$384.36	\$818.61	\$1,226.80	\$1,649.94	\$2,107.18	\$2,632.61	\$403.39	\$859.13	\$1,287.53	\$1,731.61	\$2,211.49	\$2,762.92
Dos 2 yd.	\$818.72	\$1,768.21	\$2,649.87	\$3,563.85	\$4,551.51	\$5,686.43	\$859.25	\$1,855.74	\$2,781.04	\$3,740.26	\$4,776.81	\$5,967.91
Tres 2 yd.	\$1,182.60	\$2,554.05	\$3,827.61	\$5,147.81	\$6,574.37	\$8,213.73	\$1,241.14	\$2,680.48	\$4,017.08	\$5,402.63	\$6,899.80	\$8,620.31
Cuatro 2 yd.	\$1,591.95	\$3,438.16	\$5,152.55	\$6,929.73	\$8,850.12	\$11,056.95	\$1,670.75	\$3,608.35	\$5,407.60	\$7,272.75	\$9,288.20	\$11,604.27
Un 3 yd.	\$563.60	\$1,222.25	\$1,834.41	\$2,469.02	\$3,154.70	\$3,942.57	\$591.50	\$1,282.75	\$1,925.21	\$2,591.24	\$3,310.86	\$4,137.73
Dos 3 yd.	\$1,161.03	\$2,517.83	\$3,778.91	\$5,086.17	\$6,498.69	\$8,121.72	\$1,218.50	\$2,642.46	\$3,965.97	\$5,337.94	\$6,820.38	\$8,523.75
Tres 3 yd.	\$1,758.45	\$3,813.42	\$5,723.39	\$7,703.34	\$9,842.68	\$12,300.86	\$1,845.49	\$4,002.18	\$6,006.70	\$8,084.66	\$10,329.89	\$12,909.75
Un 4 yd.	\$731.74	\$1,607.07	\$2,422.87	\$3,268.55	\$4,182.15	\$5,231.55	\$767.96	\$1,686.62	\$2,542.80	\$3,430.34	\$4,389.17	\$5,490.51
Dos 4 yd.	\$1,507.37	\$3,310.58	\$4,991.11	\$6,733.23	\$8,615.21	\$10,777.00	\$1,581.98	\$3,474.45	\$5,238.17	\$7,066.52	\$9,041.66	\$11,310.46
Tres 4 yd.	\$2,283.00	\$5,014.05	\$7,559.34	\$10,197.88	\$13,048.29	\$16,322.43	\$2,396.01	\$5,262.25	\$7,933.53	\$10,702.68	\$13,694.18	\$17,130.39
Un 6 yd.	\$1,089.10	\$2,400.89	\$3,624.38	\$4,892.73	\$6,262.84	\$7,836.48	\$1,143.01	\$2,519.73	\$3,803.79	\$5,134.92	\$6,572.85	\$8,224.39
Dos 6 yd.	\$2,243.56	\$4,945.83	\$7,466.24	\$10,079.01	\$12,901.45	\$16,143.14	\$2,354.62	\$5,190.65	\$7,835.82	\$10,577.92	\$13,540.07	\$16,942.23

## TARIFAS MENSUALES PARA RECIPIENTES DEL CLIENTE (NO PROPORCIONADOS POR NRWS)

Tamaño	TARIFAS ACTUALES						TARIFAS CON AUMENTO PROPUESTO DE 4.95%					
	1 X SEMANA	2 X SEMANA	3 X SEMANA	4 X SEMANA	5 X SEMANA	6 X SEMANA	1 X SEMANA	2 X SEMANA	3 X SEMANA	4 X SEMANA	5 X SEMANA	6 X SEMANA
Un 1.5 yd	\$256.19	\$577.24	\$882.67	\$1,199.31	\$1,541.17	\$1,933.48	\$268.87	\$605.81	\$926.36	\$1,258.68	\$1,617.46	\$2,029.19
Dos 1.5 yd.	\$590.93	\$1,299.70	\$1,960.46	\$2,645.42	\$3,385.38	\$4,235.29	\$620.18	\$1,364.04	\$2,057.50	\$2,776.37	\$3,552.96	\$4,444.94
Tres 1.5yd	\$901.08	\$1,957.71	\$2,940.17	\$3,958.61	\$5,059.02	\$6,323.40	\$945.68	\$2,054.62	\$3,085.71	\$4,154.56	\$5,309.44	\$6,636.41
Cuatro 1.5	\$1,228.08	\$2,652.30	\$3,974.83	\$5,345.80	\$6,827.24	\$8,529.64	\$1,288.87	\$2,783.59	\$4,171.58	\$5,610.42	\$7,165.19	\$8,951.86
Un 2 yd.	\$341.60	\$769.65	\$1,176.89	\$1,599.07	\$2,054.89	\$2,577.95	\$358.51	\$807.75	\$1,235.15	\$1,678.22	\$2,156.61	\$2,705.56
Dos 2 yd.	\$772.52	\$1,715.33	\$2,595.98	\$3,508.92	\$4,495.06	\$5,627.46	\$810.76	\$1,800.24	\$2,724.48	\$3,682.61	\$4,717.57	\$5,906.02
Tres 2 yd.	\$1,138.09	\$2,503.15	\$3,775.70	\$5,094.90	\$6,519.98	\$8,156.88	\$1,194.43	\$2,627.06	\$3,962.60	\$5,347.10	\$6,842.72	\$8,560.65
Cuatro 2 yd.	\$1,547.03	\$3,386.75	\$5,100.15	\$6,876.30	\$8,795.21	\$10,999.54	\$1,623.61	\$3,554.39	\$5,352.61	\$7,216.68	\$9,230.57	\$11,544.02
Un 3 yd.	\$504.38	\$1,154.46	\$1,765.33	\$2,398.61	\$3,082.33	\$3,866.91	\$529.35	\$1,211.61	\$1,852.71	\$2,517.34	\$3,234.91	\$4,058.32
Dos 3 yd.	\$1,100.02	\$2,448.03	\$3,778.91	\$5,013.65	\$6,424.14	\$8,043.77	\$1,154.47	\$2,569.21	\$3,965.97	\$5,261.83	\$6,742.13	\$8,441.94
Tres 3 yd.	\$1,696.86	\$3,742.92	\$5,651.54	\$7,630.10	\$9,767.40	\$12,222.17	\$1,780.85	\$3,928.19	\$5,931.29	\$8,007.79	\$10,250.89	\$12,827.17
Un 4 yd.	\$672.51	\$1,539.30	\$2,353.76	\$3,198.15	\$4,109.75	\$5,155.88	\$705.80	\$1,615.50	\$2,470.27	\$3,356.46	\$4,313.18	\$5,411.10
Dos 4 yd.	\$1,446.36	\$3,240.76	\$4,919.94	\$6,660.69	\$8,540.65	\$10,699.06	\$1,517.95	\$3,401.18	\$5,163.48	\$6,990.39	\$8,963.41	\$11,228.66
Tres 4 yd.	\$2,221.40	\$4,943.56	\$7,487.49	\$10,124.65	\$12,973.00	\$16,243.75	\$2,331.36	\$5,188.27	\$7,858.12	\$10,625.82	\$13,615.16	\$17,047.82
Un 6 yd.	\$1,008.76	\$2,308.93	\$3,530.65	\$4,797.22	\$6,164.63	\$7,733.81	\$1,058.69	\$2,423.22	\$3,705.42	\$5,034.68	\$6,469.78	\$8,116.63
Dos 6 yd.	\$2,160.80	\$4,851.12	\$7,369.69	\$9,980.63	\$12,800.30	\$16,037.41	\$2,267.76	\$5,091.25	\$7,734.49	\$10,474.67	\$13,433.91	\$16,831.26

## TARIFAS DE RECOLECCIÓN DE BASURA COMERCIALES Y MULTIFAMILIARES EFECTIVO ABRIL 1, 2015\*

	1 VECES X SEMANA		2 VECES X SEMANA		3 VECES X SEMANA		4 VECES X SEMANA		5 VECES X SEMANA		6 VECES X SEMANA	
	ACTUAL	PROPUESTA										
35 galones	\$24.64	\$27.09	\$49.28	\$54.18	\$73.92	\$81.28	\$98.56	\$108.37	\$123.20	\$135.46	\$147.84	\$162.55
65 galones	\$49.38	\$54.29	\$98.75	\$108.58	\$148.13	\$162.87	\$197.53	\$217.18	\$246.90	\$271.47	\$296.29	\$325.77
95 galones	\$73.95	\$81.31	\$147.90	\$162.62	\$221.86	\$243.94	\$295.83	\$325.27	\$369.77	\$406.56	\$443.74	\$487.89

\*Tarifas comerciales/multifamiliares de recolección de basura en carrito son más bajas que las tarifas equivalentes en galones por el servicio en caja. Si es aprobado por el consejo, las tarifas comerciales/multifamiliares de recolección de basura en carrito se incrementará en un 5% por año durante los próximos 5 años (además de los aumentos de tarifa propuesta de 4.95% para 2015, 4.95% para el 2016 y cualquier aumento de tarifa propuesta en años futuros). Las tarifas propuestas anteriores incluyen tanto el aumento de la tasa propuesta 4.95% para el 2015 y el aumento de 5% por servicio de carrito comercial/multifamiliar. Para el 2016 se aplicará un incremento de 4.95% adicional y un aumento por servicio en carrito comercial/multifamiliar de 5% adicional. La información completa de las tarifas efectivas 1 de enero de 2016 está disponible para revisión en la secretaría como se describe en la primera página de este aviso.

## TARIFAS ACTUALES Y PROPUESTAS PARA SERVICIO DE COMPACTADOR, CAJAS DE RODILLO, Y CAJAS TEMPORALES EFECTIVO ABRIL 1, 2015

**Nota:** Todas las tarifas de compactador, cajas de rodillo, y cajas temporales que incluyen el aumento propuesto del 4.95% efectivo el 1 de abril de 2015 se muestran abajo en detalle. Estas tarifas se incrementarán el 1 de enero de 2016 por un 4.95% adicional. Vea el párrafo 7 de la primera página de este aviso para obtener una copia de todas las tarifas propuestas efectivas el 1 de enero de 2016.

## TARIFAS ACTUALES Y PROPUESTAS DEL 2015 PARA SERVICIO DE COMPACTADOR COMERCIAL Y MULTIFAMILIAR – MENOS DE 6 YARDAS CÚBICAS

Tarifa actual por yardas compactas = \$83.91	Tarifa propuesta en 2015 por yardas compactas = \$88.06
Tarifa mensual = [(tarifa por yardas compactada x tamaño de compactador x # veces a la semana x 52 semanas)/12 meses]	

**TARIFAS ACTUALES Y PROPUESTAS EN 2015 POR SERVICIO DE CAJA DE RODILLO –  
CAJAS DE 10 O MÁS YARDAS CÚBICAS (NO COMPACTAS)**

	TARIFA ACTUAL POR YARDAS NO COMPACTAS = \$29.88	TARIFA PROPUESTA POR YARDAS NO COMPACTADAS= \$31.36
TAMAÑO DE CAJAS DE RODILLO (YARDAS CÚBICAS)	TARIFA ACTUAL POR SERVICIO	TARIFA PROPUESTA 2015 POR SERVICIO
10	\$298.80	\$313.59
15	\$448.20	\$470.39
20	\$597.60	\$627.18
25	\$747.00	\$783.98
30	\$896.40	\$940.77
40	\$1,195.20	\$1,254.36

Para calcular tarifa mensual: ((Tarifa por yardas cúbicas no compactadas x tamaño de caja de rodillo x # de servicio por semana x 52 semanas)/12 meses).  
Para calcular tarifa por servicio: Tamaño de caja de rodillo x tarifa por yardas no compactas.

**TARIFAS ACTUALES Y PROPUESTAS EN 2015 PARA SERVICIO DE CAJAS DE RODILLO Y DE COMPACTADORES –  
DE 6 O MÁS YARDAS CÚBICAS**

		TARIFA ACTUAL POR YARDAS COMPACTAS = \$83.91	TARIFA PROPUESTA 2015 POR YARDAS COMPACTAS = \$88.06	
TAMAÑO DE COMPACTADOR (YARDAS)	TARIFA MENSUAL ACTUAL (SERVICIO 1 VEZ X SEMANA)	TARIFA MENSUAL PROPUESTA (SERVICIO 1VECES X SEMANA)	TARIFA ACTUAL POR SERVICIO	TARIFA PROPUESTA 2015 POR SERVICIO
6	\$2,181.66	\$2,289.65	\$503.46	\$528.38
10	\$3,636.10	\$3,816.09	\$839.10	\$880.64
15	\$5,454.15	\$5,724.13	\$1,258.65	\$1,320.95
20	\$7,272.20	\$7,632.17	\$1,678.20	\$1,761.27
25	\$9,090.25	\$9,540.22	\$2,097.75	\$2,201.59
30	\$10,908.30	\$11,448.26	\$2,517.30	\$2,641.91

Para calcular tarifa mensual: ((Tarifa por yardas cúbicas compactadas x tamaño de caja de rodillo x # de veces por semana x 52 semanas)/12 meses).  
Para calcular tarifa por servicio: Tamaño de caja de rodillo x tarifa por yardas compactas.

**TARIFAS ACTUALES Y PROPUESTAS EN 2015 PARA SERVICIO DE CAJAS TEMPORALES PARA BASURA**

TAMAÑO DE CAJA TEMPORAL	TARIFA MENSUAL ACTUAL	TARIFA MENSUAL PROPUESTA EN 2015
1.5 YD	\$154.88	\$162.55
2.0 YD	\$154.88	\$162.55
3.0 YD	\$184.76	\$193.91
4.0 YD	\$214.63	\$225.25
6.0 YD	\$274.39	\$287.97
POR YARDA	\$29.89	\$31.37

**TARIFAS ACTUALES Y PROPUESTAS EN 2015 PARA SERVICIO DE CAJAS DE RODILLO PARA RECICLAJE SEPARADO**

10 YARDAS CÚBICAS	TARIFA ACTUAL POR SERVICIO	TARIFA PROPUESTA EN 2015 POR SERVICIO
Asfalto	\$132.47	\$139.03
Concreto	\$157.70	\$165.51
Tierra	\$189.25	\$198.62
20 YARDAS CÚBICAS	TARIFA ACTUAL POR SERVICIO	TARIFA PROPUESTA EN 2015 POR SERVICIO
Madera	\$126.16	\$132.40
Desechos del jardín	\$214.49	\$225.11

30 YARDAS CÚBICAS	TARIFA ACTUAL POR SERVICIO	TARIFA PROPUESTA EN 2015 POR SERVICIO
Metal	\$0.00	\$0.00
Madera	\$157.70	\$165.51
Desechos del jardín	\$277.56	\$291.30
Estiércol	\$126.16	\$132.40
Desecho de Uva (Pomace)	\$126.16	\$132.40
Yeso (Sheetrock)	\$126.16	\$132.40

**TARIFAS ACTUALES Y PROPUESTAS EN 2015 PARA CAJAS DE RODILLO PARA EL RECICLAJE DE ALFOMBRA SEPARADA**

(Tarifas aplican al servicio de recolección de alfombra residencial, comercial y multifamiliar)

TAMAÑO DE CAJAS DE RODILLO	TARIFA ACTUAL POR SERVICIO	TARIFA PROPUESTA EN 2015 POR SERVICIO
20 yd	\$194.16	\$203.77
30 yd	\$259.70	\$272.56
40 yd	\$325.24	\$341.34

**TARIFAS PROPUESTAS EN 2015 PARA RECOLECCIÓN DE DESECHOS DE COMIDA COMERCIALES Y DE EVENTOS ESPECIALES**

La recolección de desechos de comida comerciales y de eventos especiales eran programas pilotos. El programa ofrecido a toda la comunidad comenzará Abril 1, 2015.

**TARIFAS MENSUALES PROPUESTAS EN 2015 PARA RECOLECCIÓN DE DESECHOS DE COMIDA**

TAMAÑO DE RECIPIENTE	1 VES X SEMANA	2 VECES X SEMANA	3 VECES X SEMANA	4 VECES X SEMANA	5 VECES X SEMANA
35 galones	\$20.32	\$40.64	\$60.96	\$81.28	\$101.59
65 galones	\$40.72	\$81.43	\$122.15	\$162.89	\$203.60
95 galones	\$60.98	\$121.96	\$182.95	\$243.95	\$304.92

**RECOLECCIÓN DE DESECHOS DE COMIDA PARA EVENTOS ESPECIALES – TARIFA POR RECIPIENTE POR SERVICIO**

35 galones	\$7.75
65 galones	\$11.61
95 galones	\$15.48
1.5 yd	\$83.69
2 yd	\$94.94
3 yd	\$117.44
4 yd	\$139.95
6 yd	\$185.67

**SERVICIO A COMPACTADOR DE DESECHOS DE COMIDA**

Tarifa por yardas compactas	\$66.05	
<b>COMPACTADOR (YARDAS CÚBICAS)</b>	<b>MENSUAL 1 VEZ X SEMANA</b>	<b>POR SERVICIO</b>
6	\$1,717.24	\$396.29
10	\$2,862.07	\$660.48
15	\$4,293.10	\$990.71
20	\$5,724.13	\$1,320.95
25	\$7,155.16	\$1,651.19
30	\$8,586.20	\$1,981.43

**TARIFAS ACTUALES Y PROPUESTAS EN 2015 POR SERVICIO PARA CAJAS COMPARTIDAS DE RODILLO DE 20 YARDAS CÚBICAS PARA DOS MATERIALES SEPARADOS**

MATERIALES (DOS POR CAJA)	TARIFA ACTUAL POR SERVICIO	TARIFA PROPUESTA POR SERVICIO
Basura y Madera	\$361.88	\$379.79
Basura y Desechos del jardín	\$406.05	\$426.15
Basura y Yeso	\$361.88	\$379.79
Basura y Metal	\$298.80	\$313.59
Basura y Cartón	\$298.80	\$313.59
Basura y Reciclaje revuelto	\$298.80	\$313.59
Madera y Desechos del jardín	\$170.33	\$178.76
Madera y Yeso	\$126.16	\$132.40
Madera y Metal	\$63.08	\$66.20
Madera y Cartón	\$63.08	\$66.20
Madera y Reciclaje revuelto	\$63.08	\$66.20
Desechos del jardín Y yeso	\$170.33	\$178.76
Desechos del jardín y Metal	\$107.25	\$112.56
Desechos del jardín y Cartón	\$107.25	\$112.56
Desechos del jardín Y Reciclaje revuelto	\$107.25	\$112.56
Yeso y Metal	\$63.08	\$66.20
Yeso y Cartón	\$63.08	\$66.20
Yeso y Reciclaje revuelto	\$63.08	\$66.20
Metal y Cartón	Gratis	Gratis
Metal y Reciclaje revuelto	Gratis	Gratis

**TARIFAS ACTUALES Y PROPUESTAS EN 2015 PARA SERVICIOS MISCELÁNEOS**

Las tarifas actuales y propuestas en 2015 para servicios misceláneos que incluyen un incremento de 4.95% efectivo 1 de abril de 2015 se muestran abajo. Si es aprobado por el concejo, un incremento adicional de 4.95% se aplicará a estos cargos misceláneos efectivo el 1 de enero de 2016. Vea el párrafo 7 de la primera página de este aviso para obtener una copia de las tarifas propuestas efectivas el 1 de enero de 2016.

	RESIDENCIAL Recipientes adicionales (Costo x recipiente x mes)	TARIFA ACTUAL	TARIFA PROPUESTA
	Basura	Tarifa mensual x número de recipientes	Tarifa mensual x número de recipientes
	<b>RECICLAJE (DESPUES DE 4 RECIPIENTES DE 35 GAL O 2 RECIPIENTES DE 95 GAL)</b>	<b>TARIFA ACTUAL</b>	<b>TARIFA PROPUESTA</b>
1	20 galones	\$3.33	\$3.49
2	35 galones	\$3.33	\$3.49
3	65 galones	\$3.33	\$3.49
4	95 galones	\$3.33	\$3.49
	<b>DESECHOS DEL JARDÍN/COMIDA (DESPUES DE 4 RECIPIENTES DE 35 GAL O 2 RECIPIENTES DE 95 GAL)</b>		
5	20 galones	\$3.33	\$3.49
6	35 galones	\$3.33	\$3.49
7	65 galones	\$3.33	\$3.49
8	95 galones	\$3.33	\$3.49
	<b>SERVICIOS ESPECIALES (COSTO POR SERVICIO)</b>	<b>TARIFA ACTUAL</b>	<b>TARIFA PROPUESTA</b>
9	Artículos grandes: muebles no metálicos grandes que no caben en recipientes y no son aceptados en el programa "Recycle More" como sofás, muebles de madera, etc. (\$ x servicio hasta 4 artículos grandes/servicio).	\$36.59	\$38.40
10	Cada artículo grande más de los 4 artículos (\$ x articulo - excluyendo electrónicos y cartón)	\$14.76	\$15.49
11	Cartón Y Reciclaje revuelto	Gratis	Gratis
12	Electrónicos, Artículos de Metal Y Aceite de Cocinar	Gratis	Gratis

SERVICIO EXTRA (\$ x CAJA x SERVICIO)		TARIFA ACTUAL	TARIFA PROPUESTA
13	El día de servicio (Lunes a Viernes) hasta 9 bolsas/botes de 30 galones	\$6.19/cada bolsa o bote	\$6.50/cada bolsa o bote
14	El día de servicio (L-V) 10 o más bolsas/botes de 30 galones	\$29.89/ yd	\$31.37/ yd
15	No en el día de servicio (L-V) hasta 9 bolsas/botes de 30 galones	\$6.19/bolsa o bote + \$49.40 por viaje	\$6.50/bolsa o bote + \$51.85 por viaje
16	No en el día de servicio (L-V) 10 o más bolsas/botes de 30 galones	\$29.89/ yd + \$49.40 por viaje	\$31.37/ yd + \$51.85 por viaje
17	No en el día de servicio (Sábado, Domingo) hasta 9 bolsas/botes de 30 galones	\$6.19/bolsa o bote + \$142.74 por viaje	\$6.50/bolsa o bote + \$149.81 por viaje
18	No en el día de servicio (Sábado, Domingo) 10 o más bolsas/botes de 30 galones	\$29.89/ yd + \$142.74 por viaje	\$31.37/ yd + \$149.81 por viaje

SERVICIO HASTA LA YARDA TRASERA (INCLUYE BASURA, RECYCLAJE, DESECHOS DEL JARDÍN/COMIDA) (COSTO MENSUAL)		TARIFA ACTUAL	TARIFA PROPUESTA
19	5 a 600 pies de la banqueta al recipiente ubicado en la yarda trasera	\$22.31	\$23.41
20	601 pies o más de la banqueta al recipiente ubicado en la yarda trasera	\$27.59	\$28.96
21	Con carta del médico indicando residente es físicamente incapaz o no aconsejado a mover el recipiente a la banqueta	Gratis	Gratis

COMERCIAL Y MULTI-FAMILIAR		TARIFA ACTUAL	TARIFA PROPUESTA
1	Artículos grandes: muebles no metálicos grandes que no caben en recipientes y no son aceptados en el programa "Recycle More" como sofás, muebles de madera, etc. (\$ x servicio hasta	\$73.17	\$76.79
2	Cada artículo grande más de los 4 artículos (\$ x artículo - excluyendo desperdicios electrónicos y cartón)	\$14.76	\$15.49
3	Cartón Y Reciclaje revuelto	Gratis	Gratis
4	Electrónicos, Artículos de Metal Y Aceite de Cocinar	Gratis	Gratis
5	Palés	\$73.17	\$76.79

SERVICIO EXTRA (\$ x RECIPIENTE x SERVICIO) Y (\$ x CAJA x SERVICIO)		TARIFA ACTUAL	TARIFA PROPUESTA
6	35 gal	\$14.76	\$15.49
7	65 gal	\$22.13	\$23.23
8	95 gal	\$29.5	\$30.96
9	1.5 yd	\$159.49	\$167.38
10	2 yd	\$180.93	\$189.89
11	3 yd	\$223.81	\$234.89
12	4 yd	\$266.69	\$279.89
13	6 yd	\$353.8	\$371.33

CARGOS MISCELÁNEOS		TARIFA ACTUAL	TARIFA PROPUESTA
14	Limpieza o intercambio de caja (\$ x Caja x Servicio)	\$199.66	\$209.54
15	Desechos pesados (Piedra, tierra u otros materiales en cajas o recipientes que sobre pasan el peso máximo del recipiente) Costo por recolección	\$88.55	\$92.93
16	Cargo por hora de labor (2 personas) para transferir basura o materiales recipientes exteriores pequeños a recipientes de recolección grandes	Servicio Nuevo	\$110.00
17	Caja con llave o cobro por llave (si caja debe ser abierta antes de servicio o si llave debe ser usada para tener acceso a la caja).	\$7.38	\$7.75

SERVICIOS DE RECICLAJE (\$ x SERVICIO)		TARIFA ACTUAL	TARIFA PROPUESTA
18	Reciclaje revuelto (menos de 10 yd)	Gratis	Gratis
19	Reciclaje separado (menos de 10 yd)	Gratis	Gratis
20	Desechos del jardín (menos de 10 yd)	Gratis	Gratis
	Servicio de Sábado o Domingo (Costo mensual por servicio de basura 1 vez por semana)		
21	35 gal	\$110.87	\$116.36
22	65 gal	\$110.87	\$116.36
23	95 gal	\$110.87	\$116.36
	Cargos por el regreso a dar servicio a recipientes no disponibles o accesibles para la recolección o para recolección en día especial (en ruta no regular) (Costo por viaje)		
24	hasta 35 gal	\$49.41	\$51.86
25	35 gal a 6 yd	\$95.16	\$99.87

CAJAS DE RODILLO, TEMPORALES, Y COMPACTADORES		TARIFA ACTUAL	TARIFA PROPUESTA
1	Cargo por sobrepeso (10 yd o más) si caja de rodillo o compactador causa el sobrepeso del límite legal establecido por el estado. Cobro por la labor y equipo para vaciar el exceso a otra caja.	Por viaje, más el costo de equipo necesario para remover el exceso de peso, más \$88.55 por tonelada	Por viaje, más el costo de equipo necesario para remover el exceso de peso, más \$92.93 por tonelada
2	Cajas de rodillo selladas (para materiales mojados como el desecho de uva). Cobro adicional por servicio a cajas selladas y labor.	Servicio Nuevo	\$35
CARGOS MISCELÁNEOS		TARIFA ACTUAL	TARIFA PROPUESTA
3	Cobro por estadía después de 3 días (Cobro x Caja x Día)	\$19.70	\$20.68
4	Viaje para mover caja (Cobro x Caja x Servicio)	\$158.58	\$166.43
5	Cobra de Alquilar (Cobro x día)	\$19.70	\$20.68
	Cajas Temporales (Cobro por cada 5 días)		
6	2 yd	\$154.87	\$162.54
7	3 yd	\$184.76	\$193.91
8	4 yd	\$214.63	\$225.25

OTRAS TARIFAS		TARIFA ACTUAL	TARIFA PROPUESTA
1	Limpieza ordenada por el municipio (basura alrededor de cajas o recipientes después de 2 avisos)	\$264.93	\$278.04
	Cobro por reciclaje contaminado (materiales conteniendo 5% o más de contaminación que debe ser desechada.		
	Reciclaje o Desechos del jardín contaminados		
2	35 gal	\$14.76	\$15.49
3	65 gal	\$22.13	\$23.23
4	95 gal	\$29.5	\$30.96
	Cajas comerciales de Reciclaje o Desechos del jardín		
5	1.5 yd	\$159.49	\$167.38
6	2 yd	\$180.93	\$189.89
7	3 yd	\$223.81	\$234.89
8	4 yd	\$266.69	\$279.89
9	6 yd	\$353.82	\$371.33

DEPOSITOS		TARIFA ACTUAL	TARIFA PROPUESTA
	Servicio residencial y comercial de carrito: Depósito de una vez para iniciar el servicio, reembolsable después de 12 meses con 1% de interés para el cliente en buen estado		
10	Depósito para servicio comercial (carrito)	\$60.00	\$60.00
11	Depósito para servicio residencial	\$30.00	\$30.00
12	Cobro por regresar carrito residencial	\$25.00	\$25.00
13	Deposito por cajas comerciales	Costo de servicio de 1 mes reembolsable después de 12 meses con intereses del 1%	Costo de servicio de 1 mes reembolsable después de 12 meses con intereses del 1%
	Depósito por servicio de caja de rodillo o compactador (Aplica a clientes nuevos – deposito aplicado al costo del primer servicio)		
14	Basura	50% del servicio	50% del servicio
15	Reciclaje	50% del servicio	50% del servicio